



«Kennsch dä scho?»

Il catolicissem e la paupradad sco «raschuns» per las sgnoccas dals da Cuira sur dals Sursilvans

■ **(anr/vi) Daco rian ils da Cuira sur dals Sursilvans? L'anr ha dumandà l'etnolog svizzer Paul Hugger. El di che la confessiun gioghia ina rolla impurtanta. Plinavant mussa el parallels cun autras regiuns svizras, p. ex. Friburg.** «Far sgnoccas dad auters ha da far cun tshertgar l'atgna identitad», constatescha Hugger. Sch'ìls Svizzers rian ora ils Austriacs, lura veglian els rinforzar sasez. Far sgnoccas haja per ordinar la funcziun da schlucclar l'atmosfera en ina societad. Sch'ìls da Cuira han il favugn che mudregia, lura po in «Oberländerwitz» animar il discurs a la maisa radunda. Raquintar sgnoccas possia dentant era daventar in ritus d'iniziaziun, declera Hugger. Quai saja lura il cas sch'in Sursilvan è preschent: Sch'el ri da la sgnocca, tutga el era tar la gruppa. Quai sajan dentant aspects da la dinamica da gruppas.

Datti dapertut

Permanentamain entaupian ins en Svizra la disa da rir ora autras gruppas. L'exempel classic sajan ils Basileis ed ils Turitgais.

La cultura da sgnoccas saja sa sviluppada a Basilea pir en il 20avel tshientaner cun il tschaiver. En il chantun Berna hajan ins ils da Merlingen ed a Turitg sto la gliעד da l'Argovia tadlar beffas.

Pli baud giugavia la lingua forsà era ina rolla per las sgnoccas sur dals Sursilvans, di Hugger. Il svilup tecnic ed economic havevia lieu sin territori tudestg. La gliעד che leva avair part dal progress stueva savair tudestg. «Ed anc miglieri er

sch'ins na saveva gnanca rumantsch», descriva Hugger il pensar da pli baud.

Paupradad derasada tar catolics

Daco faschevan ins lura be sgnoccas cun ils Sursilvans e betg cun ils Engiadinais? Là vegnia vitiers l'element confessiunal, di Hugger. Cuira saja in lieu reformà. Ils reformads avevan adina la tendenza da pretender ch'ìls catolics sajan davos la glieda. Ils catolics avevan roschas d'uf-

fants ed il papa schevia ch'els hajan da far anc dapli. «Ed effectiv èn quellas regiuns era stadas pli paupras.» Quai erian las raschuns per il retard en las regiuns catolicas muntagnardas: Il pauperissem era derasà.

Ils Engiadinais ch'avevan la medema cardientscha sco ils da Cuira n'èn mai vegnids mulestads cun sgnoccas. Hugger suppona ch'ìls Engiadinais avevan entras lur religiun già baud ina cultura da leger e da sriver. Quai eria en general il cas en regiuns evangelicas.

Hugger menziunescha plinavant l'aspect istoric e politic: L'avat da Mustér haja probabel ditg mantegnì la pusanza, entant ch'i regiva en autras ligias leschas pli democraticas cun las famiglias patrizianas.

Friburg: La Surselva dals Vadais

Era ils da Fribourg èn ditg vegnids ris ora dals Vadais e Genevrins. La gliעד da Fribourg era catolica e bier pli paupradad. En ils onns sessanta e setanta haja quai midà. Fribourg aveva salvà usits e per part era in agen stil da

vita. Uschia hajan ins percurschì tuttenina che Fribourg possedia ina ritgezza culturala. Sut l'influenza da l'onda da 68 han ins remartgà che Fribourg saja ina regiun fascinanta, declera Hugger. Las sgnoccas cun ils Fribourgeois hajan uschia laschà suenter. Dal tut na sajan ellas betg svanidas.

«Gidà ha sa chapescha era che la Ciba Geigy è sa domiciliada a Marly. Quai ha dà in stausch finanziel ed in svilup industrial», metta l'etnolog vitiers. Era l'universitad da Fribourg hajan ins pli baud betg reconuschi cumplainamain. Oz sajan las resalvas vers la scol'auta svanidas.

Quels da Medel

Resumand manegia Hugger che las differenzas confessiunalas ed economicas sajan la raschun principala ch'ìls da Cuira dovran gist ils Sursilvans per lur sgnoccas. Ma el remartga era: «Per l'equiliber psichic dovr'ins insatgi da far beffas per demonstrar l'atgna superiuradad.» E quai po forsà declerar daco ch'ìls Sursilvans fan mintgatant sgnoccas cun quels da Medel?

I na ha da far nagut cun autras linguas

Karen Ebert è perscrutadra da linguas. Ella s'occupescha da linguas minoritaras sin l'entir mund. Il fenomen da far sgnoccas sur dad in auter pievel haja ella fastisà be en l'Europa. Ordaifer l'Europa na haja ella mai udi da talas disas.

En Grecia fetschian ins beffas cun ils Poutoi. En Ollanda èsi ils Belts che ston tegnair nà il chau. Las sgnoccas sajan dapertut las medemas e da-

pertut chatian ins ina gruppa sin la quala ins possia applicar ellas. «Cun la lingua ha quai da far nagut», declera Ebert. Ses linguatg mamma è quel da la Friesia dal nord. Sur dals Fries dal nord na fetschian ils Tudestgs betg sgnoccas, era sch'els discurrian ina autra lingua. Las sgnoccas dals Fries vegnian fatgas be cun ils Fries da Post. Lezs discurran in schinumnà «Platt», vul dir in dialect tudestg.